

دولة فلسطين
وزارة الحكم المحلي
بلدية رفح

البيانات المالية
وتقرير المدقق المستقل
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

وايز للخدمات المهنية
محاسبون قانونيون

دولة فلسطين
وزارة الحكم المحلي
بلدية رفح

<u>المحتويات</u>	<u>صفحة</u>	<u>بيان</u>
تقرير المدقق المستقل	1 - 3	-
بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2021	4	(أ)
بيان الإيرادات والنفقات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021	5	(ب)
بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021	6	(ج)
بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021	7	(د)
إيضاحات حول البيانات المالية	18 - 8	-
<u>المرفقات</u>		
مرفق قرار تشكيل اللجنة المؤقتة لإدارة البلدية	20-19	

تقرير المدقق المستقل

المحترمين

السادة/ رئيس واعضاء المجلس البلدي

بلدية رفح

رفح - فلسطين

تقرير حول تدقيق القوائم المالية

الرأي :

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لبلدية رفح المبينة في الصفحات من رقم 4 إلى رقم 18، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2021 وبيان الإيرادات والتنفقات وبيان التغيرات في صافي الأصول وبيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021 والإيضاحات حول القوائم المالية، بما في ذلك ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لبلدية رفح كما في 31 ديسمبر 2021، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ومتطلبات قانون الهيئات المحلية رقم (1) لسنة 1997 بشأن الهيئات المحلية الفلسطينية.

أساس الرأي :

لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسئولياتنا بمقتضى تلك المعايير مشروحة بصورة أشمل ضمن فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية من هذا التقرير.

نحن مستقلون عن بلدية رفح وفقاً لمدونة قواعد السلوك المهني لمدققي الحسابات المسجلين في مجلس المهنة، وهو ما يتفق مع مدونة السلوك الأخلاقي للمحاسبين المزاويلين المسجلين في جمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية، جنباً إلى جنب مع المتطلبات الأخلاقية المتصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في فلسطين، وقد وفينا مسئولياتنا الأخلاقية وفقاً لهذه المتطلبات. نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لإبداء رأينا.

أمور التدقيق الرئيسية :

أمور التدقيق هي تلك الأمور التي بحسب حكمنا المهني كانت الأكثر أهمية بالنسبة لتدقيقنا للقوائم المالية للسنة الحالية. لقد تمت معالجة هذه الأمور في سياق تدقيقنا للقوائم المالية ككل وفي تكوين رأينا حول تلك القوائم المالية، وإننا لا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

معلومات أخرى :

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير الإدارة وتقرير لجنة التدقيق وأية معلومات أخرى مطلوبة بموجب قانون رقم (1) لسنة 1997 بشأن الهيئات المحلية الفلسطينية، والتي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات والتي من المتوقع أن تصبح متاحة لنا بعد ذلك التاريخ.

لا تتضمن المعلومات الأخرى القوائم المالية وتقريرنا حولها، كما أن رأينا حول القوائم المالية لا يغطي المعلومات الأخرى، حيث أننا لا نهي أي شكل من أشكال التأكيد أو الاستنتاج بهذا الشأن. فيما يتعلق بتدقيقنا للقوائم المالية، فإن مسؤوليتنا أن نقوم بقراءة المعلومات الأخرى، ومن خلال ذلك نقوم بتقدير فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متناسقة بشكل جوهري مع القوائم المالية أو مع المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بالتدقيق، أو إذا احتوت على أخطاء جوهريّة. إستناداً للعمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها من قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات، وإذا توصلنا إلى أنه يوجد أخطاء جوهريّة في المعلومات الأخرى، فإننا مطالبون بالإبلاغ عن تلك الحقيقة وليس لدينا أي ملاحظات حولها.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية :

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ومتطلبات قانون الهيئات المحلية رقم (1) لسنة 1997 وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكينها من إعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة سواء كانت ناشئة من احتيال أو عن خطأ.

في إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة البلدية على الاستمرار كمنشأة مستمرة، والإفصاح حيثما كان ذلك مناسباً، عن المسائل ذات الصلة بقدرة البلدية على الاستمرار وعن استخدام أساس مبدأ الاستمرارية في المحاسبة ما لم تكن الإدارة تقصد تقليص أو تخفيض الخدمات المقدمة أو ليس لديها أية بدائل حقيقة إلا القيام بذلك. إن الإدارة مسؤولة عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية.

مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية :

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية مأخوذة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقريرنا حولها الذي يتضمن رأينا الفني. إن التأكيد المعقول هو إعطاء درجة عالية من الثقة، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف يؤدي دائماً للكشف عن الخطأ الجوهري عندما يحصل. يمكن للأخطاء أن تظهر بسبب احتيال أو بسبب خطأ مرتكب، وتعتبر جوهريّة إذا كانت بشكل فردي أو بالمجمل يمكن أن يتوقع منها أن تؤثر في القرارات الاقتصادية للمستخدمين لهذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق فنحن نمارس الحكم المهني ونستخدم الشك المهني من خلال التدقيق، بالإضافة إلى أننا نقوم أيضاً.

- بتحديد مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء الناشئة عن احتيال أو عن خطأ، ونصمم وننفذ إجراءات تدقيق للرد على تلك المخاطر، ونحصل على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن الخطر من عدم الكشف عن الأخطاء الجوهرية الناشئة عن الاحتيال أكبر من الخطر الناجم عن عدم الكشف عن الخطأ المرتكب، كون الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ، أو تزوير، أو حذف مقصود للمعلومات، أو حالات غش أو تحريف، أو تجاوزات لأحكام وقواعد الرقابة الداخلية.

- بالحصول على فهم لعمل الرقابة الداخلية بشكل يتصل بأعمال التدقيق وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، ليس بهدف إبداء الرأي فيما يتعلق بفعالية الرقابة الداخلية لدى البلدية. بتقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة والإيضاحات المتعلقة بها.

- باستخلاص مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية استناداً لأدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك حالات من عدم التيقن بوجود أحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة البلدية على الاستمرار في تقديم خدماتها الأساسية. فيما إذا تم الاستخلاص بوجود مثل هذه الحالات، نحن مطالبون بأن نلفت انتباه الإدارة ضمن تقريرنا كمدقق حسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، فنحن مطالبون بتعديل رأينا.

إن استخلاصنا يعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها لغاية تاريخ تقريرنا كمدقق حسابات، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تجعل البلدية تتوقف عن الاستمرار في تقديم خدماتها الأساسية. بتقييم العرض العام وبنية ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل. لقد تم تواصلنا مع الإدارة حول نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة بما في ذلك أي نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى :

برأينا أيضاً أن البلدية تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة، كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإفصاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 مخالفات لأحكام وتشريعات قانون رقم (1) لسنة 1997 بشأن الهيئات المحلية الفلسطينية على وجه يؤثر بشكل جوهري على نشاط البلدية أو مركزها المالي.

فقرة توكيدية :

حيث أن البلدية بدأت فعليا في استخدام البرنامج المالي الموحد المعتمد من صندوق تطور واقراض البلديات والهيئات المحلية اعتباراً من بداية يناير 2020 وحيث أنه تم ادخال بعض الارصدة من سنوات سابقة على هذا البرنامج قبل هذا التاريخ فقد تم تعديل تلك الارصدة وفقاً للأرصدة الافتتاحية الواردة بالتقرير المالي المعتمد لعام 2018 وتم اجراء بعض التعديلات على تلك الارصدة في عامي 2020 - 2021

مدة عمل اللجنة المؤقتة لإدارة بلدية رفح سنة تبدأ من تاريخ 13 أبريل 2021 وتنتهي في 12 أبريل 2022 أو حين صدور قرار بالخصوص أو اجراء الانتخابات أيهما أقرب حسب قرار وكيل وزارة الحكم المحلي رقم (2021/58) بتاريخ 13 أبريل 2021

إن المنقق المسؤول عن تدقيق هذه العملية والذي قام بالتوقيع على تقرير مدقق الحسابات المستقل هو المدير: جميل حافظ المصري.

وايز للخدمات المهنية



غزة في 14 مارس 2022

دولة فلسطين
وزارة الحكم المحلي
بلدية رفح

بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2021

بيان (أ)

(العملة: شيكل اسرائيلي)

31 ديسمبر		ايضاح	
2020	2021		
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
299,626.38	343,175.29	3	النقد والتفد المعادل
1,200.00	12,343.40	4	شيكات برسم التحصيل وتأمينات بنكية
1,143,457.29	1,632,257.48	5	مواد ومستلزمات بالمخازن
79,763,515.68	81,635,240.50	6	سدينون مقابل خدمات بالصفى
19,144,168.42	19,065,236.64	7	وزارة المالية
5,000.00	5,000.00		نفقات مدفوعة مقدما
100,356,967.77	102,693,253.31		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
350,323,657.68	345,121,300.33	8	الممتلكات والألات والمعدات بالصفى
350,323,657.68	345,121,300.33		مجموع الموجودات غير المتداولة
450,680,625.45	447,814,553.64		مجموع الموجودات
			المطلوبات وصافى الاصول
			المطلوبات
2,481,332.67	7,158,045.41	9	شيكات برسم الدفع
16,717,122.44	13,658,064.98	10	هيئة التقاعد الفلسطينية
3,033.00	3,033.00	11	دائرة ضريبة الدخل
287,688.88	431,038.58	12	شركة توزيع الكهرباء
10,052,060.80	6,992,734.34	13	فروقات مستحقات الموظفين
2,688,059.74	2,973,284.66	14	أمانات وأرصدة دائنة أخرى
3,319,167.00	3,319,167.00	15	مخصص الدعاوى القضائية
35,548,464.53	34,535,367.97		مجموع المطلوبات
			صافى الاصول
418,771,931.19	416,156,368.57	16	صافى الاصول كما في بداية السنة
(3,639,770.27)	(2,877,182.90)		صافى اصول السنة - بيان (ب)
415,132,160.92	413,279,185.67		صافى الاصول كما في نهاية السنة
450,680,625.45	447,814,553.64		مجموع المطلوبات وصافى الاصول

ان الايضاحات المرفقة تعتبر جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

دولة فلسطين
 وزارة الحكم المحلي
 بلدية رفح
 بيان الإيرادات والنفقات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021
 بيان (ب)
 (العملة: شيكل إسرائيلي)

31 ديسمبر 2021		31 ديسمبر 2020	
الإيرادات	إيضاح	الموازنة الإجمالية	الموازنة الإجمالية
الإيرادات	17	20,546,314.11	21,271,212.84
مجموع الإيرادات		20,546,314.11	21,271,212.84
النفقات	18	15,203,822.57	13,761,923.03
النفقات		15,203,822.57	13,761,923.03
مجموع النفقات		15,203,822.57	13,761,923.03
صافي أصول السنة من النشاط		5,342,491.54	7,509,289.81
إهلاك السنة	8	(5,202,357.35)	(8,376,606.63)
م. مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	19,6	(208,129.27)	(624,251.00)
خصم نقدي واعدايات وتسويات	21	(2,009,971.01)	(2,082,077.14)
فرق عملات		(799,216.81)	(66,125.31)
صافي أصول السنة - بيان (أ)		(2,877,182.90)	(3,639,770.27)

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية .

دولة فلسطين
وزارة الحكم المحلي
بلدية رفح

بيان التغيرات في صافي الاصول للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021
(العملة: شيكل اسرائيلي)

المجموع	الفائض العام	استثمار في ممتلكات وألات ومعدات	البيان
419,879,691.02	69,556,033.34	350,323,657.68	رصيد 1 يناير 2021
0.00	5,202,357.35	(5,202,357.35)	اهلاك السنة
(2,877,182.90)	(2,877,182.90)	0.00	صافي اصول السنة
417,002,508.12	71,881,207.79	345,121,300.33	صافي الاصول في 31 ديسمبر 2021
423,519,461.29	64,717,374.71	358,802,086.58	رصيد 1 يناير 2020
0.00	560,400.58	(560,400.58)	استيعادات
0.00	8,376,606.63	(8,376,606.63)	اهلاك السنة
0.00	(458,578.31)	458,578.31	اهلاك الموجودات المستبعدة
(3,639,770.27)	(3,639,770.27)	0.00	صافي أصول السنة
419,879,691.02	69,556,033.34	350,323,657.68	صافي الاصول في 31 ديسمبر 2020

ان الايضاحات المرفقة تعتبر جزءا اساسيا من هذه البيانات

دولة فلسطين
وزارة الحكم المحلي
بلدية رفح

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بيان (د)

(العملة: شيكل اسرائيلي)

31 ديسمبر		
2020	2021	
(3,639,770.27)	(2,877,182.90)	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>
		صافي اصول السنة - بيان (ب)
		تعديلات لمطابقة صافي اصول السنة مع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة
		<u>التشغيلية</u>
8,376,606.63	5,202,357.35	إهلاك السنة
42,850.00	(11,143.40)	التغير في الشيكات برسم التحصيل والتأمينات البنكية
(468,452.43)	(488,800.19)	التغير في المواد والمستلزمات بالمخازن
(5,541,256.13)	(1,871,724.82)	التغير في المدينين مقابل الخدمات بالصافي
3,937,507.62	78,931.78	التغير في رصيد وزارة المالية
2,133.30	0.00	التغير في النفقات المدفوعة مقدما واخرى
1,271,561.26	4,676,712.74	التغير في شيكات برسم الدفع
(904,779.06)	(3,059,057.46)	التغير في رصيد هيئة التقاعد الفلسطينية
(191,761.49)	0.00	التغير في رصيد دائرة التأمين الصحي
(205,018.00)	0.00	التغير في رصيد دائرة ضريبة الدخل
209,569.85	143,349.70	التغير في رصيد شركة توزيع الكهرباء
1,469,329.91	(3,059,326.46)	التغير في رصيد مستحقات الموظفين
218,421.41	285,224.92	التغير في رصيد الامانات والارصدة الاخرى
4,576,942.60	(980,658.74)	<u>صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية</u>
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>
0.00	0.00	إضافات للممتلكات والآلات والمعدات
101,822.27	0.00	استبعادات وتسويات
101,822.27	0.00	<u>صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية</u>
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>
(4,747,530.10)	1,024,207.65	تعديل صافي الأصول غير المقيدة في بداية السنة
(4,474,530.10)	1,024,207.65	<u>صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية</u>
(68,765.23)	43,548.91	صافي التدفقات النقدية المحققة خلال السنة
368,391.61	299,626.38	النقد والنقد المعادل كما في بداية السنة
299,626.38	343,175.29	النقد والنقد المعادل كما في نهاية السنة - بيان (أ) - ايضاح (3)

ان الايضاحات المرفقة تعتبر جزءا اساسيا من هذه البيانات المالية

دولة فلسطين
وزارة الحكم المحلي
بلدية رفح
إيضاحات حول البيانات المالية
(العملة: شيكل إسرائيلي)

1. معلومات عامة:

نشأة وتطور بلدية رفح

كانت في الماضي القريب كإحدى القرى الفلسطينية ولذلك أنشئ بها أول مجلس بلدي قروي بتاريخ 1952/1/5م لتقديم الخدمات للمواطنين ومع تطورها وزيادة عدد السكان وتوسع نفوذها وخدماتها أصبح لابد من تغيير مكانة رفح من قرية الى مدينة وهذا ما حدث بالفعل عام 1972م حيث تم حل المجلس القروي وتم تشكيل أول مجلس بلدي لمدينة رفح بتاريخ 1972/9/27م، ومنذ ذلك التاريخ توالى على إدارة البلدية عدد من المجالس البلدية كان آخرها المجلس البلدي الحالي الذي تم تعيينه بتاريخ 3 نوفمبر 2021.

ولعل الجانب الإيجابي من تاريخ هذه المدينة هذا هو أنه يوجد نمطاً إدارياً غير مركزي، أما الجانب السلبي فهو أن رفح مازال ينقصها ما يميزها ويبرزها كمدينة مميزة عن المدن الأخرى.

في أعقاب معاهدة كامب ديفيد بين مصر وإسرائيل عام 1982م قسمت المدينة الى قسمين قسم تحت السيادة المصرية والآخر تحت السيادة الفلسطينية، وقد كانت رفح أكثر حظاً من البلديات الصغيرة الأخرى في قطاع غزة من حيث اهتمام الممولين وذلك في أعقاب اتفاقية أوسلو عام 1993م، ولعل في موقعها القريب من الحدود المصرية وبالتالي كونها حلقة الاتصال الوحيدة لقطاع غزة مع العالم الخارجي مباشرة هو أحد أسباب اهتمام الممولين التقليدي بها.

الخدمات التي تقدمها البلدية

تقوم البلدية بتوفير العديد من الخدمات الأساسية لسكانها منها:

- دور تنموي في مجالات البنية التحتية والخدمات في قطاعات المياه والصرف الصحي والطرق والمنشآت العامة.
- دور تنظيمي في مجالات التخطيط العمراني والهندسي والمروري والجمالي للمدينة.
- دور بيئي وصحي من خلال الحفاظ على الصحة العامة وصحة البيئة من خلال إدارة النفايات الصلبة وصحة المواد الغذائية ومكافحة القوارض والحشرات.
- دور ثقافي رياضي من خلال إيجاد التعاون والشراكة مع المؤسسات الثقافية والأندية الرياضية من أجل تطوير المنشآت الرياضية والثقافية.
- دور مجتمعي من خلال تعزيز المشاركة المجتمعية في مختلف مستويات العمل البلدي وتعزيز عمل لجان الأحياء والمراكز المجتمعية.
- دور اقتصادي من خلال الشراكة والتعاون مع القطاع الخاص لتحقيق التنمية الاقتصادية المستدامة.
- في العام 1999، وبالتعاون مع اتحاد البلديات الكندي وبتمويل من الحكومة الكندية، قامت بلدية رفح بإعداد رؤيا لوضع الخطط الاستراتيجية لمدينة رفح.

المدينة اليوم

تعتبر مدينة رفح اليوم واحدة من محافظات غزة الخمسة، وتتكون مدينة رفح اليوم من (15) حي وتجمع سكني وهي: منطقة المواصي، تل السلطان، المخيمات، الشابورة، رفح الغربية، الحشاش، حي البرازيل، خربة العدس، حي السلام، حي الجنينة، البيوك، الحي الإداري، تبة زارع، حي الزهور (إمصبح)، المحررات.

2. أهم السياسات المحاسبية :

2.1 الإطار العام لإعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

2.2 أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية استناداً إلى طريقة التكلفة التاريخية ووفقاً لأساس الاستحقاق المحاسبي.

2.3 العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية بالعملة التي تستخدمها البيئة الاقتصادية الأساسية حيث تعمل البلدية وهي الشيكيل الإسرائيلي وتحول التعاملات التي تتم بعملة أخرى إلى الشيكيل الإسرائيلي حسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات. وفي تاريخ كل بيان مركز مالي يتم تقييم الأرصدة النقدية بالعملات الأجنبية إلى الشيكيل الإسرائيلي حسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ المركز المالي ويتم الاعتراف بالفروقات الناتجة في بيان الإيرادات والنفقات. هذا وكانت أسعار الصرف في 31 ديسمبر 2021 كالآتي :

الدينار الأردني = 4.39 شيكل

الدولار = 3.11 شيكل

2.4 الممتلكات والآلات والمعدات

يتم الاعتراف مبدئياً بالممتلكات والآلات والمعدات المحتفظ بها للاستخدام خلال عملية الإنتاج أو تزويد البضائع أو الخدمات أو لأغراض إدارية بالتكلفة التي تمثل سعر الشراء مضافاً إليه أي تكاليف أخرى تم تحميلها على نقل المعدات إلى الموقع وتحقيق الشروط اللازمة لهل لتعمل بالطريقة التي ترضيها الإدارة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم تسجيل الممتلكات والآلات والمعدات في بيان المركز المالي بالتكلفة مطروحة منها الإهلاك المتراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة، أما الأراضي فلا تستهلك. يتم الاعتراف بنفقات الإهلاك في كل سنة في بيان الإيرادات والمصروفات. ويتم احتساب الإهلاك على أساس القسط الثابت والذي يتوقع أن تستهلك البلدية المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة لهذا الأصل خلال العمر الإنتاجي له، ويتم احتساب الإهلاك وفقاً لنسب سنوية تتراوح ما بين 2% و 10%.

قامت إدارة بلدية رفح بالتعاون مع صندوق البلديات بتكليف شركة استشارية لحصر كافة ممتلكات البلدية وتقييمها في 31 ديسمبر 2007، وفي بداية عام 2010 تم إدراج قيمة الممتلكات والآلات والمعدات في سجلات البلدية لأول مرة وتم قيد القيمة لحساب صافي الأصول غير المقيدة، كما تم إثبات قسط الإهلاك حتى 31 ديسمبر 2020 لحساب مجمع الإهلاك، وفي السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 تم إثبات قسط الإهلاك حسب الأصول المحاسبية ونم عكسه في بيان الإيرادات والنفقات للسنة.

2.5 ديون البلدية

تم حصر الديون المستحقة للبلدية على الغير والديون المستحقة على البلدية للغير وإثباتها بالسجلات المحاسبية.

2.6 الإيرادات والمصروفات

يتم تسجيل الإيرادات والمصروفات وفقاً لمبدأ الاستحقاق المحاسبي ويتم تسجيل المصروفات شاملة لضريبة القيمة المضافة.

2.7 النقد والنقد المعادل

لغرض اعداد بيان التدفقات النقدية يتم اعتبار النقد والشيكات في الصندوق ولدى البنوك والودائع الثابتة التي تستحق خلال فترة تقل عن ثلاثة اشهر من تاريخ ربطها كنقدية او ما يعادلها.

3. النقد والنقد المعادل :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		
2020	2021	النقد لدى البنوك
		النقد لدى بنك فلسطين
65,936.06	174,334.94	بنك فلسطين المحدود د/ 1279999 - شيكل
10.39	0.00	بنك فلسطين المحدود د/ 1279999 - يورو
22,337.14	54,030.03	بنك فلسطين المحدود د/ 1279999 - دولار
19,649.55	2,614.90	بنك فلسطين المحدود د/ 127999 - دينار
107,933.14	230,979.87	مجموع النقد لدى بنك فلسطين
		النقد لدى البنك الإسلامي الفلسطيني
99,570.06	21,590.77	البنك الإسلامي الفلسطيني د/ 2516740 - شيكل
99,570.06	21,590.77	مجموع النقد لدى البنك الإسلامي الفلسطيني
		النقد لدى بنك الانتاج
0.00	(40.00)	بنك الانتاج د/ 3/200-3100
0.00	(40.00)	مجموع النقد لدى بنك الانتاج
		النقد لدى البنك الوطني الإسلامي
45,857.96	(868.82)	البنك الوطني الإسلامي د/ 2100490 - شيكل
27,612.79	71,496.04	البنك الوطني الإسلامي د/ 2100490 - دولار
18,260.43	20,017.43	البنك الوطني الإسلامي د/ 2100490 - دينار
392.00	0.00	البنك الوطني الإسلامي د/ 2100490 - يورو
92,123.18	90,466.65	مجموع النقد لدى البنك الوطني الإسلامي
299,626.38	343,175.29	مجموع النقد لدى البنوك
299,626.38	343,175.29	المجموع - بيان (أ)

4. شيكات برسم التحصيل وتأمينات بنكية :

يتألف هذا البند مما يلي:

31 ديسمبر	
2020	2021
0.00	9,143.40
1,200.00	1,200.00
0.00	2,000.00
1,200.00	12,343.40

شيكات برسم التحصيل

تأمينات لدى البنك الاسلامي الفلسطيني

تأمينات لدى البنك الوطني الاسلامي

المجموع - بيان (أ)

5. مواد ومستلزمات بالمخازن :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
1,143,457.29	1,632,257.48
1,143,457.29	1,632,257.48

معدات قطع غيار ومستلزمات صيانة ومحروقات

المجموع - بيان (أ)

• تم جرد وتقييم المواد والمستلزمات بالمخازن بمعرفة ادارة البلدية.

6. مدينون مقابل خدمات بالصافي :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
3,857,030.03	3,947,545.93
65,220,717.69	66,751,302.67
5,092,972.67	5,212,493.40
2,686,766.55	2,749,818.98
4,230,069.71	4,329,340.02
1,009,290.80	1,032,976.61
5,307,954.00	5,432,519.86
1,221,167.23	1,249,825.30
88,625,968.68	90,705,822.77
(8,862,453.00)	9,070,582.27
79,763,515.68	81,635,240.50

ضريبة الحرف والصناعات

رسوم نظافة

ضريبة عامة

ضريبة الاملاك

رسوم تنظيم البناء

غرامات محاكم

ايجارات

ارصدة متفرقة ومتنوعة

المجموع قبل خصم مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

المجموع - بيان (أ)

7. وزارة المالية

يتألف هذا البند مما يلي:

31 ديسمبر	
2020	2021
19,144,168.42	19,065,236.64
19,144,168.42	19,065,236.64

وزارة المالية

المجموع - بيان (أ)

• يتمثل هذا البند في قيمة المبالغ المستحقة للبلدية على وزارة المالية.

8. ممتلكات والآلات ومعدات بالصفافي :
يتألف هذا البند مما يلي :

المجموع	السيارات	معدات مكتبية	الأثاث	البنية التحتية	المبني	الأراضي
562,126,134.75	10,466,689.99	2,237,160.40	265,935.00	195,731,276.80	18,380,621.44	335,044,451.12
562,126,134.75	10,466,689.99	2,237,160.40	265,935.00	195,731,276.80	18,380,621.44	335,044,451.12
211,802,477.07	9,572,959.01	2,237,159.40	261,194.11	190,065,251.56	8,765,912.99	0.00
5,202,357.35	62,174.93	0.00	4,739.89	4,766,024.24	369,418.29	0.00
217,004,834.42	9,635,133.94	2,237,159.40	265,934.00	195,731,275.80	9,135,331.28	0.00
345,121,300.33	831,556.05	1.00	1.00	1.00	9,245,290.16	335,044,451.12
350,323,657.68	893,730.98	1.00	4,740.89	4,766,025.24	9,614,708.45	335,044,451.12

صفحي للقيمة الدفترية

31 ديسمبر 2021

31 ديسمبر 2020

الإهلاك المتراكم

1 يناير 2021

إضافات

31 ديسمبر 2021

9. شيكات برسم الدفع (أجله) :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
2,481,332.67	7,158,045.41
2,481,332.67	7,158,045.41

شيكات برسم الدفع (أجله)

المجموع - بيان (أ)

10. هيئة التقاعد الفلسطينية :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
16,717,122.44	13,658,064.98
16,717,122.44	13,658,064.98

هيئة التقاعد الفلسطينية

المجموع - بيان (أ)

11. دائرة ضريبة الدخل :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
3,033.00	3,033.00
3,033.00	3,033.00

دائرة ضريبة الدخل

المجموع - بيان (أ)

• يتمثل هذا البند في قيمة المبالغ المستحقة لدائرة ضريبة الدخل (خصم من المنبع).

12. شركة توزيع الكهرباء - وزارة المالية :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
287,688.88	431,038.58
287,688.88	431,038.58

شركة توزيع الكهرباء

المجموع - بيان (أ)

• يتمثل هذا البند في قيمة المبالغ المستحقة لشركة توزيع الكهرباء.

13. فروقات مستحقة للموظفين :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
10,052,060.80	6,992,734.34
10,052,060.80	6,992,734.34

فروقات مستحقة للموظفين

المجموع - بيان (أ)

• يتمثل هذا البند في قيمة المبالغ المستحقة لموظفي البلدية نظير الرواتب المتأخرة .

14. أمانات وأرصدة دائنة أخرى :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
1,209,154.47	708,965.24
1,478,905.27	2,264,319.42
2,688,059.74	2,973,284.66

أمانات متنوعة وموردين

أمانات وتأمينات بناء وأرصدة متنوعة

المجموع - بيان (أ)

15. مخصص الدعاوى القضائية :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر	
2020	2021
3,319,167.00	3,319,167.00
3,319,167.00	3,319,167.00

مخصص الدعاوى القضائية

المجموع - بيان (أ)

16. صافي الأصول كما في بداية السنة :

تم تعديل رصيد صافي الأصول كما في بداية السنة لتصبح قيمته (416,156,368.57) شئكل بدلا من (415,132,160.92) شئكل نظرا لإدراج بعض الحسابات والأرصدة التي تخص سنوات سابقة والتي لم يتم إدراجها سابقا حسب البرنامج المحاسبي الجديد.

17. الإيرادات :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		إيضاح	
2020	2021		
20,100,633.60	17,317,533.52	17-1	إيرادات الموازنات التشغيلية (غير الربحية)
1,170,579.24	3,228,780.59	17-2	إيرادات الموازنات الائتمانية (الرأسمالية)
21,271,212.84	20,456,314.11		المجموع - بيان (ب)

17.1 إيرادات الموازنات غير الربحية (التشغيلية) :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		
2020	2021	
343,077.41	300,039.63	ضرائب على الممتلكات
3,270,358.88	2,646,871.73	ضرائب ورسوم محلية أخرى
7,070,070.92	5,253,187.37	الرخص والإجازات
458,273.89	515,154.79	إيرادات من خدمات
50,480.54	232,947.75	إيرادات متنوعة
4,423,556.68	3,333,715.78	إيرادات استخدام الممتلكات والأموال
4,003,876.45	4,145,591.52	إيرادات تشغيلية - نفايات صلبة
480,938.83	890,024.95	إيرادات غير مقبلة الاستخدام
20,100,633.60	17,317,533.52	المجموع - إيضاح (17)

17.2 إيرادات الموازنات الائتمانية (الرأسمالية) :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		
2020	2021	
1,170,579.24	3,228,780.59	إيرادات مشروعات صندوق تطوير واقتراض البلديات والهيئات المحلية
1,170,579.24	3,228,780.59	المجموع - إيضاح (17)

- لم تقم إدارة البلدية بأثبات إيرادات ونفقات الموازنات الائتمانية (الرأسمالية) في سجلاتها المحاسبية لعام 2021 حيث أنه يتم تحويل المبالغ المخصصة لتلك المشروعات الى المستفيدين مباشرة من صندوق تطوير واقتراض البلديات والهيئات المحلية.

18. النفقات :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		إيضاح	
2020	2021		
12,591,343.79	11,975,041.98	18-1	نفقات الموازنات غير الربحية (التشغيلية)
1,170,579.24	3,228,780.59	18-2	نفقات الموازنات الانمائية (الرأسمالية)
13,761,923.03	15,203,822.57		المجموع - بيان (ب)

18.1 نفقات الموازنات غير الربحية (التشغيلية) :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		
2020	2021	
10,609,981.88	9,997,306.33	نفقات رواتب الموظفين وملحقاتها
1,036,836.45	1,241,134.81	تكلفة إدارة النفايات الصلبة
44,853.80	50,622.07	الصحة والسلامة العامة
334,248.16	173,727.92	نفقات الأشغال العامة
11,719.50	9,920.80	نفقات خدمات
28,768.22	18,290.63	نفقات اتصالات
157,113.35	186,525.86	نفقات منافع الكهرباء والمياه
291,563.29	176,133.84	نفقات عمومية متنوعة
45,734.09	71,873.98	نفقات الصيانة
8,100.00	6,100.00	نفقات الأمن والإطفاء
22,425.05	43,405.74	التخطيط وتطوير المجتمع وخدمات حضارية وثقافية
12,591,343.79	11,975,041.98	المجموع - إيضاح (18)

18.2 نفقات الموازنات الانمائية (الرأسمالية) :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		
2020	2021	
1,170,579.24	3,228,780.59	نفقات تطوير وإعادة تأهيل مشروعات صندوق تطوير وإقراض البلديات والهيئات المحلية
1,170,579.24	3,228,780.59	المجموع - إيضاح (18)

- لم تقم إدارة البلدية بأثبات إيرادات ونفقات الموازنات الانمائية (الرأسمالية) في سجلاتها المحاسبية لعام 2021 حيث أنه يتم تحويل المبالغ المخصصة لتلك المشروعات الى المستفيدين مباشرة من صندوق تطوير وإقراض البلديات والهيئات المحلية.

19. مخصص الديون المشكوك في تحصيلها :

قامت ادارة البلدية بتكوين مخصص للديون المشكوك في تحصيلها بنسبة 10% من قيمة الديون المستحقة للبلدية على الغير في 31 ديسمبر 2021 وفقا لأساس الاستحقاق ومبدأ الحيطة والحذر .

20. مخصص الدعوي القضائية :

قامت ادارة البلدية بتكوين مخصص للدعوي القضائية المرفوعة على البلدية والبالغة (3,319,597.00) شيكل في 31 ديسمبر 2020 طبقا لأساس الاستحقاق ومبدأ الحيطة والحذر ولم يتم أي تعديل على هذا المخصص في عام 2021 نظرا لكفاية المخصص حسب كتاب المستشار القانوني للبلدية بتاريخ 24 فبراير 2022 .

21. الخصم النقدي والاعفاءات والتسويات :

يتألف هذا البند مما يلي :

31 ديسمبر		
2020	2021	
2,082,077.14	2,009,971.01	خصم نقدي واعفاءات وتسويات
2,082,077.14	2,009,971.01	المجموع - بيان (أ)

22. عدد الموظفين :

بلغ عدد الموظفين في بلدية رفح خلال شهر ديسمبر 2021 (372) موظفا وعاملا من مختلف الفئات .

23. أرقام المقارنة :

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع عرض بيانات السنة الحالية .

رقم - 01/04/2021
تاريخ - 2021/04/11

قرار رقم ٨٨/2021

بشأن إعادة تشكيل اللجنة المؤقتة لإدارة بلدية رفح

- بعد الاطلاع على القانون الاساسي المعدل لسنة 2003 وتعديلاته.
 - وعلى قانون الهيئات المحلية رقم (1) لسنة 1997.
 - وعلى قانون انتخابات مجالس للهيئات المحلية رقم (10) لسنة 2005 وتعديلاته.
 - وعلى قرارنا المؤرخ في 2020/12/01 بشأن تجديد ولاية اللجنة المؤقتة لإدارة بلدية رفح، رقم ١٤٩.
 - وعلى قرارنا المؤرخ في 2021/03/24 بشأن قبول طلب استقالة عضو المجلس البلدي/ د. معنوح زعرور.
 - وعلى قرارنا المؤرخ في 2021/03/25 بشأن قبول طلب استقالة عضو المجلس البلدي/ د. سليمان أبو سة.
 - وعلى قرارنا المؤرخ في 2021/03/28 بشأن قبول طلب استقالة رئيس اللجنة/ د. أنور الشاعر.
 - وبناء على الصلاحيات المسندة لنا قانوناً وللمقتضيات المصلحة العامة فقد قررنا ما يلي:
- أولاً: إعادة تشكيل اللجنة المؤقتة لإدارة بلدية رفح والمكونة من الأحرار التالية لسمائهم :-

الرقم	الاسم	الصفة
1	د. أحمد عودة عبد الله الصوري	الرئيس
2	م. حاتم أحمد محمد النحال	عضواً
3	م. منجي محمد ريدان كنعنة	عضواً
4	د. وليد محمود ندى أبو ندى	عضواً
5	أ. عدلي نضال بزيدي شبيب	عضواً
6	م. أحمد عبد العزيز محمد عريضة	عضواً
7	أ. محمد عبد العزيز محمد دهايز	عضواً
8	د. جودت يوسف سليمان أبو طه	عضواً
9	أ. رباب منجي محمد عاشور	عضواً
10	أ. فريال حسن مر أبو سمالة	عضواً
11	د. أحمد عبد الله تبات لاتي	عضواً
12	أ. ياسر علي حمدان برفوم	عضواً

+970 8 2866844

+970 8 2829048

www.molg.gov.ps

فئة



الرقم	الاسم	الصفة
13	أ. حميد حسن عبد الهادي أبو زيد	عضواً
14	أ. أيات سمير أحمد موسى	عضواً
15	أ. منار محمد عبد الكريم مسحين	عضواً

لثانيتها: مدة عمل اللجنة تبدأ من 2021/04/13م وتنتهي في 2022/04/12م أو لحين صدور قرار
بتمسوس أو لحين إجراء الانتخابات أيهما أقرب.

ثالثاً: للجنة كامل الصلاحيات الممنوحة للمجلس البلدي والوارد بقانون الهيئات المحلية رقم (1) لسنة (1997)
وقانون تنظيم المدن رقم (28) لسنة (1936).

رابعاً: يلغى كل ما يتعارض مع هذا القرار.

خامساً: على جميع الجهات المختصة كافة تنفيذ هذا القرار كل فيما يخصه.

سادساً: يسري هذا القرار اعتباراً من تاريخه وينشر في الجريدة الرسمية.

فدائرين حسن تعاونكم وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير....

م. أحمد عبد النعيم أبو راس



بلدية رفح
وارة

2021-04-14
2021/5/12

سنة 1443
رقم 15
المرجع
المرجع
المرجع
المرجع
المرجع
المرجع
المرجع
المرجع
المرجع
المرجع